

March 7, 1941

Concerning the Sin'tszyanolovo Concession in Xinjiang

Citation:

"Concerning the Sin'tszyanolovo Concession in Xinjiang", March 7, 1941, Wilson Center Digital Archive, RGASPI f.17 op.162 d.32 , l.115-116. Obtained by Jamil Hasanli and translated by Gary Goldberg. <https://digitalarchive.umd.edu/document/121882>

Summary:

The Soviet Politburo approves the Narkomtsvetmet's 1941 work plan for the Sin'tszyanolovo concession and outlines the tasks related to the concession for which the NKVD, NKO, Civil Air Fleet, Narkomtsvetmet, and the Council of Ministers are respectively responsible.

Credits:

This document was made possible with support from MacArthur Foundation

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

Ку преставила № 18
 Решение ПБ ЦК ВКП(б) от 25 февраля - 15 марта 1941г.

Пункт 141 - на секретном хранении.

- 22 -

115

8. Экономическому Совету при Совпаркоме Союза ССР не позднее чем к 15 марта 1941г. рассмотреть и удовлетворить заявки Наркомэлектропрома и Наркомавиапрома на материалы и оборудование, обеспечив полностью потребность в них для выполнения настоящего постановления.

9. Обязать зам.председателя Совпаркома СССР тов. Малшова лично следить за ходом выполнения Наркомэлектропромом настоящего решения, своевременно принимать необходимые меры с тем, чтобы обеспечить безусловное выполнение в срок заданий по оснащению военно-воздушных сил Красной Армии средствами самолетовождения в сложных метеоусловиях и ночью.

Выписки посланы:

т.т. Тимошенко, Маленкову, Рычагову, Ворошилову, Шахурину, Чадаеву - все; Молокову - 2-г; Богачеву - 3,5,6, 7,8; Берия - 4; Потемкину - 5; Звереву - 7; Малшеву (СНК) - 3,4,5,6,7,8.

136.- О производстве самолетных агрегатов на Болшевском Комбинате.

(Постановление СНК СССР и ЦК ВКП(б)).

Совет Народных Комиссаров Союза ССР и Центральный Комитет ВКП(б) постановляют:

Во изменение постановления СНК СССР и ЦК ВКП(б) № 2475-1104сс от 7 декабря 1940г. "О мероприятиях по обеспечению программы Наркомавиапрома на 1941г.", разрешить Наркомавиапрому использовать Болшевский Комбинат спортивного оборудования под производство самолетных агрегатов, вместо авиационных приборов.

Выписки посланы:

т.т. Шахурину, Маленкову, Вознесенскому, Чадаеву.

Решение ПБ:

От 7.III.41г.

140.- Об увеличении мощностей по производству взрывчатых веществ и снаряжению снарядов на заводе № 80 НКБ.

Утвердить следующее решение КО:

"Обязать Наркомвнешторг:

а) передать для ТЭЦ завода № 80 Наркомбоеприпасов 2 котла по 60/75 тонн пара/час, со всем вспомогательным оборудованием, заказанные по импорту для ТЭЦ завода № 102 НКХП и разместить заказ на импорт одной турбины 12 мвт, с поставкой в 1 квартале 1942 года;

б) взамен передаваемых котлов заводу № 80 Наркомбоеприпасов заказать по импорту для ТЭЦ завода 102 два котла со сроками поставки во II-м квартале 1942 года."

Выписки посланы:

т.т. Микояну, Пугачеву.

141.- Об утверждении плана работ концессии "Синьцзянолово" Наркомцветмета на 1941 год.

(Постановление СНК СССР и ЦК ВКП(б)).

Совет Народных Комиссаров Союза ССР и Центральный Комитет ВКП(б) постановляют:

1. Утвердить представленный Наркомцветметом план работ концессии "Синьцзянолово" на 1941г. (Приложение).

RGASPI, f. 17, op. 162, d. 32

2. Обязать Промбанк СССР в течение 1941 года финансировать концессию "Синьцзянолово" без представления проектов и смет.

3. Обязать Главное Управление Гражданского Воздушного Флота при Совнаркоме СССР выделить к 15 апреля 1941г. для концессии "Синьцзянолово" один самолет РП-5 с полным комплектом запасных частей.

4. Обязать Наркомат Обороны (Главное Управление Военно-Воздушных Сил Красной Армии) выделить к 1 апреля 1941г. Главному Управлению Гражданского Воздушного Флота при Совнаркоме СССР два новых мотора М-17Ф для самолета концессии "Синьцзянолово".

5. Разрешить Наркомцветмету завезти через Наркомвнешторг в Синьцзян горючее и смазочные материалы для концессии "Синьцзянолово".

6. Обязать Наркомэлектропром выделить к 1 мая 1941г. для концессии "Синьцзянолово" три радиостанции типа 11 АК "Лада" с полным комплектом запасных частей.

7. Обязать НКВД СССР:

а) оформить командируемых в Синьцзян инженерно-технических, административно-хозяйственных и других работников, по представлению Наркомцветмета, для работы в концессии "Синьцзянолово" в количестве 260 человек;

б) выдать разрешение на вывоз из СССР оружия, боеприпасов и взрывчатых материалов для нужд концессии "Синьцзянолово"; количество необходимого оружия и боеприпасов определить НКВД СССР и Наркомцветмету;

в) для оперативного руководства работой концессии со стороны Наркомцветмета разрешить установку на концессии трех радиостанций, а также выдать соответствующий шифр для связи.

8. Обязать Наркомречфлот перевозить грузы концессии по р.Иртышу в первую очередь, согласно заявкам Наркомцветмета.

9. Передать Алтайскую экспедицию Комитета по Делах Геологии при Совнаркоме Союза ССР в ведение концессии "Синьцзянолово". Передачу произвести с балансом на баланс по состоянию на 1 января 1941г. в соответствии с постановлением Совнаркома Союза ССР от 15 февраля 1936г. № 254.

10. Сохранить за работниками концессии "Синьцзянолово", командированными из СССР, процентные надбавки, которые они получали по прежнему месту работы и жилую площадь.

Обязать Наркомцветмет и Наркомфин в декадный срок определить необходимые средства на организацию концессии и производство геологоразведочных работ в 1941 году и представить предложения на утверждение Совнаркома Союза ССР.

Выписки посланы:

1. Дюменту, Берия, Микояну, Чадаеву;
2. Лосскому; 3. Молокову; 4. Тимошенко; 5. Бовальеву; 6. Миллеру; 7. Шапкову; 8. Малишевскому (К-1 по Геологии); 9. Овереву; 10. 11.

142.- О программе авиационного вооружения по Наркомату Вооружения на 1941 год.

(Постановление СНК СССР и ЦК ВКП(б)).

Совет Народных Комиссаров Союза ССР и Центральный Комитет ВКП(б) постановляют:

1.

По авиационным пулеметам калибра 7,62 мм.

1. Утвердить программу Наркомата Вооружения по пулеметам "ШКАС" 7,62 мм. на 1941 год в количестве -

нс.

Секретарь ЦК И. Сталин.

RGASPI f.17 op.162 d.32 , l.115-116

[handwritten: from Minutes № 28

VKP(b) Politburo decisions between 25 February and 15 March 1940

point 141 is in classified storage]

from 7 March 1941

[...]

141. Concerning the approval of the work of the Sin'tszyanolovo concession by Narkomtsvetmet for 1941

(USSR SNK and VKP(b) CC Decree)

The USSR Council of People's Commissars and the VKP(b) Central Committee decree:

1. Approve the work plan for the concession of Sin'tszyanolovo for 1941 submitted by Narkomtsvetmet (Attachment).

2. Hold the USSR Industrial Bank responsible for financing the Sin'tszyanolovo concession for 1940 without the submission of drafts [or] estimates.

3. Hold the Main Directorate of the Civil Air Fleet under the USSR Council of People's Commissars responsible for allocating one RP-5 aircraft with a complete set of spare parts for the Sin'tszyanolovo concession by 15 April 1941.

4. Hold the People's Commissariat of Defense (the Main Directorate of the Air Forces of the Red Army) responsible for allocating two new M-17f engines to the Main Directorate of the Civil Air Fleet for the Sin'tszyanolovo concession's aircraft by 1 April 1941.

5. Permit Narkomtsvetmet to deliver fuel and lubricants for the Sin'tszyanolovo concession to Xinjiang via Narkomvneshtorg.

6. Hold the Narkomehlektprom [the People's Commissariat of the Electrical Industry] responsible for allocating three radios of the 11 AK "Lada" type with a full set of spare parts for the Sin'tszyanolovo concession by 1 May 1941.

7. Hold the USSR NKVD responsible:

a) documenting the 260 engineering and technical, administrative and managerial, and other officials being assigned to Xinjiang for work in the Sin'tszyanolovo concession upon submission by Narkomtsvetmet;

b) issuing permission for the delivery from the USSR of weapons, ammunition, and explosive materials for the needs of the Sin'tszyanolovo concession; the USSR NKVD is also to set the amount of the weapons and ammunition that Narkomtsvetmet needs;

c) permit Narkomtsvetmet the installation of three radios at the concession for operational management of the work of the concession, and also issue the appropriate cipher for communications.

8. Hold Narkomrechflot [The People's Commissariat of the Merchant Marine] responsible for shipping freight to the concession in accordance with the requests of Narkomsvetmet, primarily via the Irtysh River.

9. Put the Altay expedition of the Committee for Geological Matters under the USSR Council of Ministers under the authority of the Sin'tszyanolovo concession. Move [the accounts] from one balance sheet to another as of 1 January 1941 in accordance with the USSR Council of People's Commissars Decree N^o 254 of 15 February 1936.

10. Reserve the percentage bonuses and the housing which they have received from the previous work locations for the workers of the Sin'tszyanolovo concession being assigned from the USSR.

11. Hold the Narkomsvetmet and Narkomfin responsible for determining the necessary money needed for the organization of the concession and the production of geological exploration work in 1941 within 10 days and with submitting proposals for the approval of the USSR Council of People's Commissars.

Excerpts have been sent:

to Cdes. Lomako, Beria, Mikoyan, and Chadayev [- all];
to Cde. Grossman - 2, to Cde. Molokov - 3, 4, to Cde. Timoshenko - 4, to Cde. Bogatyrev - 6, to Cde. Malenkov - 7-a, to Cde. Shashkov - 8, to Cde. Malyshev - (the Committee for Geology) - 9, and Cde. Zverev - 10, 11.

[...]